

04

- Buanderie
 - Wasserij
- Wäscherei



6,5 KG
DIGITAL DISPLAY

ADVANTAGE

FR - ACTIVEDRUM: conception spéciale du tambour poussant le linge vers le centre, réduisant ainsi l'usure du tissu. - **MEMORY:** le dernier programme utilisé reste visualisé sur le display. le dernier programme utilisé reste visualisé sur le display. **BUTTERFLY:** à l'intérieur du tambour le linge exécute un mouvement particulier lui permettant un séchage uniforme.

NL - ACTIVEDRUM: speciale uitvoering van de trommel die de was naar het midden duwt, om zo de slijtage van het linnen te verminderen. - **MEMORY:** het laatste gebruikte programma blijft afleesbaar op de display. **BUTTERFLY:** in de trommel maakt de was een speciale beweging voor een gelijkmatig drogen.

DE - ACTIVEDRUM: ein spezielles Design der Waschtrommel drängt die Wäsche zur Mitte, wodurch der Stoffverschleiß verringert wird. - **MEMORY:** Das zuletzt gewählte Programm wird auf dem Display angezeigt. **BUTTERFLY:** durch eine bestimmte Bewegung im Inneren der Waschtrommel wird eine gleichmäßige Trocknung ermöglicht.



6,5 KG
DIGITAL DISPLAY

Switchable in 230/1N 50Hz

ML65-PU

2 780,00 EUR

mm : 595x585xh850

kW : 2,2

400-230/3N 50Hz

FR Lave-essoreuse "Inox-Titanium", avec pompe de décharge 6,5 Kg

- Version dotée d'une pompe de décharge. Alimentation eau chaude ou froide.
- Ample diamètre de charge (310 mm).
- Tambour en acier inox AISI 304 avec système "ACTIVEDRUM". Filtres amovibles.
- Système de contrôle simplifié, plusieurs programmes en mémoire.
- Display affichant tous les états relatifs aux programmes.
- Possibilité des programmes MOP ou programmes spéciaux.
- Panneau frontal et supérieur en acier inox AISI 304, panneaux latéraux titane.

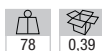


NL Was-centrifugemachine 6,5 kg "inox-titanium", met afvoerpomp

- Versie uitgerust met een afvoerpomp. Warm of koudwater aansluiting.
- Grote laadopening (310 mm).
- Trommel in R.V.S. AISI 304 met "ACTIVEDRUM"-systeem.
- Uitneembare filters.
- Vereenvoudigd controlesysteem, meerdere programma's in geheugen.
- Display die alle programmastanden aangeeft.
- Mogelijkheid van MOP programma's of speciale programma's.
- Voor- en bovenpaneel in R.V.S. AISI 304, zijpanelen titaan.

DE Waschmaschine 6,5 kg "Edelstahl-Titanium", mit Ablaufpumpe

- Version mit Abwasserpumpe. Wasserversorgung heiß oder kalt.
- Breite Ladeöffnung (Ø 310 mm).
- Waschtrommel aus AISI 304 mit "ACTIVEDRUM" System.
- Abnehmbarer Filter.
- Vereinfachte Bedienung, intuitiver Programmwahlschalter, mehrere vorprogrammierte Waschprogramme.
- Display zeigt alle Aussagen in Bezug auf die Programme.
- Möglichkeit einer MOP-Programmierung oder spezielle Programme.
- Frontale und obere Abdeckung aus Edelstahl AISI 304, Titan Seitenteile.



SL65-CD

2 098,00 EUR

mm : 595x585xh850

kW : 2,25

230/1N 50Hz

FR Sèche-linge "Inox-Titanium", avec condenseur 6,5 Kg

- Version dotée d'un condenseur. Porte réversible.
- Tambour en acier inox AISI 304 doté d'un moteur en prise directe.
- Système de séchage "BUTTERFLY".
- Système de contrôle simplifié, plusieurs programmes en mémoire.
- Display affichant tous les états relatifs aux programmes.
- Panneau frontal et supérieur en acier inox AISI 304, panneaux latéraux titane.

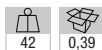


NL Droogkast 6,5 kg "inox-titanium", met condensor

- Versie uitgerust met een condensor. Omkeerbare deur.
- Trommel in R.V.S. AISI 304 uitgerust met een directe aandrijving.
- Droogsysteem "BUTTERFLY".
- Vereenvoudigd controlesysteem, meerdere programma's in geheugen.
- Display die alle programmastanden aangeeft.
- Voor- en bovenpaneel in R.V.S. AISI 304, zijpanelen in titaan.

DE Wäschetrockner 6,5 kg "Edelstahl-Titanium" mit Kondensator

- Ausgestattet mit einem Kondensator. Umkehrbare Türe.
- Waschtrommel aus Edelstahl AISI 304 ausgestattet mit einem Motor mit einem direkten Antrieb.
- Trockensystem "BUTTERFLY".
- Vereinfachte Bedienung, intuitiver Programmwahlschalter.
- Display zeigt alle Aussagen in Bezug auf die Programme sowie.
- Frontale und obere Abdeckung aus Edelstahl AISI 304, Titan Seitenteile.



KIT-TE

364,00 EUR

FR Table de triage (pour position empilable)

NL Sorteertafel (voor stapelbare stand)

DE Sortiertisch (für Stapelposition)





8 KG
DIGITAL DISPLAY

ADVANTAGE

FR - ACTIVEDRUM: conception spéciale du tambour poussant le linge vers le centre, réduisant ainsi l'usure du tissu. - **MEMORY:** le dernier programme utilisé reste visualisé sur le display. le dernier programme utilisé reste visualisé sur le display. **BUTTERFLY:** à l'intérieur du tambour le linge exécute un mouvement particulier lui permettant un séchage uniforme.

NL - ACTIVEDRUM: speciale uitvoering van de trommel die de was naar het midden duwt, om zo de slijtage van het linnen te verminderen. - **MEMORY:** het laatste gebruikte programma blijft afleesbaar op de display. **BUTTERFLY:** in de trommel maakt de was een speciale beweging voor een gelijkmatig drogen.

DE - ACTIVEDRUM: ein spezielles Design der Waschtrommel drängt die Wäsche zur Mitte, wodurch der Stoffverschleiß verringert wird. - **MEMORY:** Das zuletzt gewählte Programm wird auf dem Display angezeigt. **BUTTERFLY:** durch eine bestimmte Bewegung im Inneren der Waschtrommel wird eine gleichmäßige Trocknung ermöglicht.



8 KG
DIGITAL DISPLAY

Switchable in 230/1N 50Hz

ML80-PU

3 750,00 EUR

mm : 595x700xh850 kW : 4,6 400-230/3N 50Hz

FR Lave-essoreuse "Inox-Titanium", avec pompe de décharge 8 Kg

- Version dotée d'une pompe de décharge. Alimentation eau chaude ou froide.
- Ample diamètre de charge (310 mm).
- Tambour en acier inox AISI 304 avec système "ACTIVEDRUM". Filtres amovibles.
- Système de contrôle simplifié, plusieurs programmes en mémoire.
- Display affichant tous les états relatifs aux programmes.
- Possibilité des programmes MOP ou programmes spéciaux.
- Panneau frontal et supérieur en acier inox AISI 304, panneaux latéraux titane.

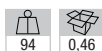


NL Was-centrifugemachine 8 kg "inox-titanium", met afvoerpomp

- Versie uitgerust met een afvoerpomp. Warm of koudwater aansluiting.
- Grote laadopening (310 mm).
- Trommel in R.V.S. AISI 304 met "ACTIVEDRUM"-systeem.
- Uitneembare filters.
- Vereenvoudigd controlesysteem, meerdere programma's in geheugen.
- Display die alle programmastanden aangeeft.
- Mogelijkheid van MOP programma's of speciale programma's.
- Voor- en bovenpaneel in R.V.S. AISI 304, zijpanelen titaan.

DE Waschmaschine 8 kg "Edelstahl-Titanium", mit Ablaufpumpe

- Version mit Abwasserpumpe. Wasserversorgung heiß oder kalt.
- Breite Ladeöffnung (Ø 310 mm).
- Waschtrommel aus AISI 304 mit "ACTIVEDRUM" System.
- Abnehmbarer Filter.
- Vereinfachte Bedienung, intuitiver Programmwahlschalter, mehrere vorprogrammierte Waschprogramme.
- Display zeigt alle Aussagen in Bezug auf die Programme.
- Möglichkeit einer MOP-Programmierung oder spezielle Programme.
- Frontale und obere Abdeckung aus Edelstahl AISI 304, Titan Seitenteile.



SL80-VE

2 698,00 EUR

mm : 595x745xh850 kW : 3,3 230/1N 50Hz

FR Sèche-linge "Inox-Titanium", avec décharge 8 Kg

- Version avec décharge. Porte réversible.
- Tambour en acier inox AISI 304 doté d'un moteur en prise directe.
- Système de séchage "BUTTERFLY".
- Système de contrôle simplifié, plusieurs programmes en mémoire.
- Display affichant tous les états relatifs aux programmes.
- Panneau frontal et supérieur en acier inox AISI 304, panneaux latéraux titane.

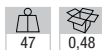


NL Droogkast 8 kg "inox-titanium", met afvoer

- Versie met afvoer. Omkeerbare deur.
- Trommel in R.V.S. AISI 304 uitgerust met een directe aandrijving.
- Droogsysteem "BUTTERFLY".
- Vereenvoudigd controlesysteem, meerdere programma's in geheugen.
- Display die alle programmastanden aangeeft.
- Voor- en bovenpaneel in R.V.S. AISI 304, zijpanelen in titaan.

DE Wäschetrockner 8 kg "Edelstahl-Titanium" mit Ablauf

- Ausgestattet mit Ablauf. Umkehrbare Türe.
- Waschtrommel aus Edelstahl AISI 304 ausgestattet mit einem Motor mit einem direkten Antrieb.
- Trockensystem "BUTTERFLY".
- Vereinfachte Bedienung, intuitiver Programmwahlschalter.
- Display zeigt alle Aussagen in Bezug auf die Programme sowie.
- Frontale und obere Abdeckung aus Edelstahl AISI 304, Titan Seitenteile.



KIT-TE

364,00 EUR

FR Table de triage (pour position empilable)

NL Sorteertafel (voor stapelbare stand)

DE Sortiertisch (für Stapelposition)





N&W 2020 **Drying Ironers**



DTR-CM

765,00 EUR

mm : 1430x440xh900 kW : 0,46 230/1N 50-60Hz

FR Table de repassage avec aspiration

- Equipement pour le repassage réalisé pour satisfaire les exigences du repassage professionnel.
- Structure métallique pliante, rangement aisé.
- Planchette chauffée augmentant la vitesse de repassage, commande à pédale.
- Dimensions de la surface de travail: 1250x400 mm.



NL Strijktafel met aspiratie

- Uitrusting voorzien om te beantwoorden en te voldoen aan de eisen binnen het professioneel strijkmilieu.
- Metalen plooibaar frame, eenvoudige opberging.
- Verwarmde strijktafel die het strijken sneller laat gebeuren.
- Afmetingen werkoppervlakte: 1250x400 mm.

DE Bügeltisch mit Dampfabsaugung

- Bügelausstattung die den Anforderungen von professionellem Bügeln entspricht.
- Klappbare Metallstruktur, einfache Lagerung.
- Beheizte Bügelplatte erhöht die Bügelgeschwindigkeit, Pedalsteuerung.
- Abmessungen der Arbeitsfläche: 1250x400 mm.



OPMT

95,00 EUR

FR Housse de table supplémentaire

NL Extra tafelovertrek

DE Extra Bügeltischbezug



DFRV-EL

765,00 EUR

mm : 440x260xh690 kW : 1,6 230/1N 50-60Hz

FR Fer à repasser avec chaudière à vapeur

- Equipement pour le repassage, réalisé pour satisfaire les exigences du repassage professionnel.
- Réalisation extérieure de la chaudière en ABS, capacité 2 litres, remplissage manuel.
- Générateur de vapeur muni d'un thermostat.
- Thermostat de sécurité de série.
- Fer à repasser de conception industrielle (1 kg).



NL Strijkijzer met stoomketel

- Uitrusting voorzien om te beantwoorden en te voldoen aan de eisen binnen het professioneel strijkmilieu.
- Uitwendige afwerking van de boiler in ABS, inhoud: 2 liter, manuele vulling.
- Stoomgenerator voorzien van thermostaat.
- Standaard voorzien van veiligheidsthermostaat.
- Strijkijzer met industrieel concept (1 kg).

DE Dampfbügeleisen mit Dampfkessel

- Ausrüstung zum Bügeln, entwickelt um professionellem Bügeln gerecht zu werden.
- Kessel außen aus ABS, Kapazität: 2 Liter, manuelle Auffüllung.
- Dampfgenerator mit einem Thermostat.
- Serienmäßig mit Sicherheitsthermostat.
- Bügeleisen nach Industriekonzeption (1 kg).



OPSL

95,00 EUR

FR Tablette isolante pour fer à repasser

NL Isolerende tablette voor strijkijzer

DE Wärmeisolierte Platte für Bügeleisen





On request



BS-TS...

TOUCH
SCREEN

DRW11-TS/D

FR Lave-linges professionnels "à sceller"

- Panneau de commande supérieur "incliné".
- Avec ordinateur de bord "touch screen", multilingues, 200 programmes mémorisables (8 programmés d'usine).
- Raccordement eau chaude ou froide.
- Cuvette supérieure à 3 compartiments pour produit de lavage.
- Bouton d'arrêt d'urgence de type "coup de poing".
- Base en acier permettant l'ancrage au sol.
- Réalisation en acier inox AISI 304.

NL Professionele wasmachines "te verankeren"

- Hellend schakelbord.
- Met boordcomputer "touch screen", meertalig, 200 programma's onthoudbaar (8 geprogrammeerd).
- Wateraansluiting (warm of koud).
- Bakje met 3 vakjes voor wasmiddel.
- Spoedstopknop van type "Hot shot".
- Onderkant in staal voor vloerbevestiging.
- Gemaakt uit R.V.S. AISI 304.

DE Professionelle Waschmaschinen "zur Bodeninstallation"

- Bordcomputer "touch screen", mehrsprachig, 200 speicherbare Programme (8 vorprogrammiert).
- Kalt- oder Warmwasseranschluss.
- Oberer Waschmittelbehälter mit 3 Fächern für Waschmittel.
- Notfall-Druckknopf.
- Stahlbasis für eine Installation am Boden.
- Hergestellt aus Edelstahl AISI 304.



| | DRW11-TS/D |
|-----------------------------|---------------------|
| Capacity (kg) | 11 |
| Width x depth x height (mm) | 720x933xh1034 |
| Drum volume (liters - Ø mm) | 105 - 535 |
| Load diameter (mm) | 282 |
| Velocity spin-drying (rpm) | 535 |
| Power (kW) | 10.5 |
| Water consumpt (liters) | 88 |
| Max, absorbed power (amp.) | 10,5 |
| Voltage (V) | 400/3N 50Hz |
| Weight (kg) | 215 |
| Volume (m ³) | 0,95 |
| With timer | ✓ |
| | 5 460,00 EUR |

Options

DPL-TS/D

"Peristaltic" measuring cap for liquid detergent

499,00 EUR

PD/DLW-TS/D

Discharge pump for washing machine

919,00 EUR

On request : 230/3 50Hz



TOUCH SCREEN



DRW18-TS/D
DRW23-TS/D



DRW30-TS/D

On request



FR Lave-linges professionnels "à sceller"

- Panneau de commande supérieur "incliné".
- Avec ordinateur de bord "touch screen", multilingues, 200 programmes mémorisables (8 programmés d'usine).
- Raccordement eau chaude ou froide.
- Cuvette supérieure à 3 compartiments pour produit de lavage.
- Bouton d'arrêt d'urgence de type "coup de poing".
- Base en acier permettant l'ancrage au sol.
- Réalisation en acier inox AISI 304.

NL Professionele wasmachines "te verankeren"

- Hellend schakelbord.
- Met boordcomputer "touch screen", meertalig, 200 programma's onthoudbaar (8 geprogrammeerd).
- Wateraansluiting (warm of koud).
- Bakje met 3 vakjes voor wasmiddel.
- Spoedstopvoets van type "Hot shot".
- Onderkant in staal voor vloerbevestiging.
- Gemaakt uit R.V.S. AISI 304.

DE Professionelle Waschmaschinen "zur Bodeninstallation"

- Bordcomputer "touch screen", mehrsprachig, 200 speicherbare Programme (8 vorprogrammiert).
- Kalt- oder Warmwasseranschluss.
- Oberer Waschmittelbehälter mit 3 Fächern für Waschmittel.
- Notfall-Druckknopf.
- Stahlbasis für eine Installation am Boden.
- Hergestellt aus Edelstahl AISI 304.



| | DRW18-TS/D | DRW23-TS/D | DRW30-TS/D |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|----------------------|
| Capacity (kg) | 18 | 23 | 30 |
| Width x depth x height (mm) | 880x966xh1236 | 880x1056xh1236 | 1098x946xh1433 |
| Drum volume (liters - Ø mm) | 180 - 700 | 215 - 700 | 318 - 880 |
| Load diameter (mm) | 380 | 380 | 400 |
| Velocity spin-drying (rpm) | 470 | 470 | 450 |
| Power (kW) | 14 | 17 | 28 |
| Water consumpt (liters) | 297 | 380 | 511 |
| Max, absorbed power (amp.) | 22 | 27 | 46 |
| Voltage (V) | 400/3N 50Hz | 400/3N 50Hz | 400/3N 50Hz |
| Weight (kg) | 322 | 332 | 525 |
| Volume (m³) | 1,6 | 1,6 | 2,25 |
| With timer | ✓ | ✓ | ✓ |
| | 7 691,00 EUR | 8 216,00 EUR | 11 629,00 EUR |

Options

DPL-TS/D

"Peristaltic" measuring cap for liquid detergent

499,00 EUR

PD/DLW-TS/D

Discharge pump for washing machine

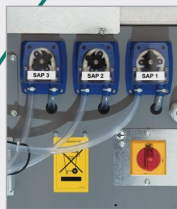
919,00 EUR

On request : 230/3 50Hz



BS-TS...

On request



DLW11-TS/D



DLW14-TS/D

PLUS

FR Machines dotées du dispositif pour la télé-maintenance via GSM. De série avec port USB incorporé sur le panneau de commande.

NL Toestel met dispositief voor onderhoud op afstand via GSM. Standaard met USB-poort op het schakelbord.

DE Maschinen mit System zur Fernwartung mittels Mobiltelefon ausgestattet. Serienmäßig mit integriertem USB Anschluss auf dem Bedienfeld.

FR Lave-linges professionnels à super essorage

- Panneau de commande supérieur "incliné".
- Contrôle anti-balourd (pas de nécessité d'ancrage au sol).
- Avec ordinateur de bord "touch screen", multilingues, 200 programmes mémorisables (8 programmés d'usine).
- Super essorage à 1000 tours/min. (facteur-G 300).
- Cuve et panier en acier inox AISI 304.
- Humidité résiduelle 50%.
- Raccordement eau chaude ou froide.
- Cuvette supérieure à 3 compartiments pour produits de lavage.
- Bouton d'arrêt d'urgence de type "coup de poing".
- Réalisation extérieure en acier inox AISI 304.

NL Professionele wasmachines met super centrifugering

- Hellend schakelbord.
- Controle voor onbalans (geen vloerbevestiging nodig).
- Met boordcomputer "touch screen", meertalig, 200 programma's onthoudbaar (8 geprogrammeerd)
- Super centrifugering met 1000 tr/min. (factor-G 300).
- Kuip en mand in R.V.S. AISI 304.
- Restwatergehalte 50%.
- Wateraansluiting (warm of koud).
- Bakje met 3 vakjes voor wasmiddel.
- Spoedstopvoets van type "Hot shot".
- Gemaakt uit R.V.S. AISI 304.

DE Professionelle hoctourige Waschschleudermaschinen

- Oberes Bedienfeld "schräggestellt".
- Anti-Vibrationskontrolle (keine Bodeninstallation notwendig).
- Bordcomputer "touch screen", mehrsprachig, 200 speicherbare Programme (8 vorprogrammiert).
- Hoctouriger Schleudergang 1000 T/Min. (G 300 Faktor).
- Trommel aus Edelstahl AISI 304.
- 50 % Restfeuchtigkeit.
- Kalt- oder Warmwasseranschluss.
- Oberer Waschmittelbehälter mit 3 Fächern für Waschmittel.
- Notfall-Druckknopf.
- Außen hergestellt aus Edelstahl AISI 304.



| | DLW11-TS/D | DLW14-TS/D |
|-----------------------------|---------------------|----------------------|
| Capacity (kg) | 11 | 14 |
| Width x depth x height (mm) | 720x958x1039 | 880x934x1344 |
| Drum volume (liters - Ø mm) | 105 - 535 | 140 - 700 |
| Load diameter (mm) | 282 | 380 |
| Velocity spin-drying (rpm) | 1000 | 947 |
| Power (kW) | 10.5 | 11 |
| Water consumpt (liters) | 169 | 234 |
| Max, absorbed power (amp.) | 16 | 17 |
| Voltage (V) | 400/3N 50Hz | 400/3N 50-60Hz |
| Weight (kg) | 269 | 405 |
| Volume (m³) | 0,85 | 1,30 |
| Touch screen | ✓ | ✓ |
| | 7 114,00 EUR | 10 054,00 EUR |

Options

DPL-TS/D

"Peristaltic" measuring cap for liquid detergent

499,00 EUR

PD/DLW-TS/D

Discharge pump for washing machine

919,00 EUR

On request : 230/3 50Hz



On request



PLUS

FR Machines dotées du dispositif pour la télé-maintenance via GSM. De série avec port USB incorporé sur le panneau de commande.

NL Toestel met dispositief voor onderhoud op afstand via GSM. Standaard met USB-poort op het schakelbord.

DE Maschinen mit System zur Fernwartung mittels Mobiltelefon ausgestattet. Serienmäßig mit integriertem USB Anschluss auf dem Bedienfeld.



DLW18-TS/D



DLW23-TS/D

FR Lave-linges professionnels à super essorage

- Panneau de commande supérieur "incliné".
- Contrôle anti-balourd (pas de nécessité d'ancrage au sol).
- Avec ordinateur de bord "touch screen", multilingues, 200 programmes mémorisables (8 programmés d'usine).
- Super essorage à 1000 tours/min. (facteur-G 300).
- Cuve et panier en acier inox AISI 304.
- Humidité résiduelle 50%.
- Raccordement eau chaude ou froide.
- Cuvette supérieure à 3 compartiments pour produits de lavage.
- Bouton d'arrêt d'urgence de type "coup de poing".
- Réalisation extérieure en acier inox AISI 304.

NL Professionele wasmachines met super centrifugering

- Hellend schakelbord.
- Controle voor onbalans (geen vloerbevestiging nodig).
- Met boordcomputer "touch screen", meertalig, 200 programma's onthoudbaar (8 geprogrammeerd)
- Super centrifugering met 1000 tr/min. (factor-G 300).
- Kuip en mand in R.V.S. AISI 304.
- Restwatergehalte 50%.
- Wateraansluiting (warm of koud)
- Bakje met 3 vakjes voor wasmiddel.
- Spoedstop-toets van type "Hot shot".
- Gemaakt uit R.V.S. AISI 304.

DE Professionelle hochoourige Waschschleudermaschinen

- Oberes Bedienfeld "schräggestellt"
- Anti-Vibrationskontrolle (keine Bodeninstallation notwendig).
- Bordcomputer "touch screen", mehrsprachig, 200 speicherbare Programme (8 vorprogrammiert).
- Hochoouriger Schleudergang 1000 T/Min. (G 300 Faktor).
- Trommel aus Edelstahl AISI 304.
- 50% Restfeuchtigkeit.
- Kalt- oder Warmwasseranschluss.
- Oberer Waschmittelbehälter mit 3 Fächern für Waschmittel.
- Notfall-Druckknopf.
- Außen hergestellt aus Edelstahl AISI 304.



| | DLW18-TS/D | DLW23-TS/D |
|-----------------------------|----------------------|----------------------|
| Capacity (kg) | 18 | 23 |
| Width x depth x height (mm) | 880x1039x1344 | 880x1129x1344 |
| Drum volume (liters - Ø mm) | 180 - 700 | 215 - 700 |
| Load diameter (mm) | 380 | 380 |
| Velocity spin-drying (rpm) | 947 | 947 |
| Power (kW) | 14.5 | 18 |
| Water consumpt (liters) | 297 | 380 |
| Max, absorbed power (amp.) | 22 | 27 |
| Voltage (V) | 400/3N 50-60Hz | 400/3N 50-60Hz |
| Weight (kg) | 435 | 450 |
| Volume (m³) | 1,40 | 1,55 |
| Touch screen | ✓ | ✓ |
| | 12 154,00 EUR | 14 779,00 EUR |

Options

DPL-TS/D

"Peristaltic" measuring cap for liquid detergent

499,00 EUR

PD/DLW-TS/D

Discharge pump for washing machine

919,00 EUR

On request : 230/3 50Hz


**TOUCH
SCREEN**


On request



PLUS

FR Machines dotées du dispositif pour la télé-maintenance via GSM. De série avec port USB incorporé sur le panneau de commande.

NL Toestel met dispositief voor onderhoud op afstand via GSM. Standaard met USB-poort op het schakelbord.

DE Maschinen mit System zur Fernwartung mittels Mobiltelefon ausgestattet. Serienmäßig mit integriertem USB Anschluss auf dem Bedienfeld.

FR Lave-linges industriels à super essorage

- Contrôle anti-balourd, livré de série avec base pour ancrage au sol.
- Avec ordinateur de bord "touch screen", multilingues, 200 programmes mémorisables (8 programmés d'usine).
- Port USB en façade.
- Super essorage à 1000 tours/min. (facteur-G 300).
- Cuve et panier en acier inox AISI 304.
- Humidité résiduelle 50%.
- Raccordement eau chaude ou froide.
- Cuvette supérieure à 3 compartiments pour produits de lavage.
- Bouton d'arrêt d'urgence de type "coup de poing".
- Réalisation extérieure en acier inox AISI 304.

NL Industriële wasmachines met super centrifugering

- Controle voor onbalans, geleverd met basis voor vloerbevestiging.
- Met boardcomputer "touch screen", meertalig, 200 programma's onthoudbaar (8 geprogrammeerd)
- USB-poort op de voorkant.
- Super centrifugering met 1000 tr/min. (factor-G 300).
- Kuip en mand in R.V.S. AISI 304.
- Restwatergehalte 50%.
- Wateraansluiting (warm of koud).
- Bakje met 3 vakjes voor wasmiddel.
- Spoedstop-toets van type "Hot shot".
- Gemaakt uit R.V.S. AISI 304.

DE Hochtourige Industrielwaschschleudermaschinen

- Anti-Vibrationskontrolle, serienmäßig mit Basis zur Bodeninstallation.
- Bordcomputer "touch screen", mehrsprachig, 200 speicherbare Programme (8 vorprogrammiert).
- USB Anschluss an der Vorderseite.
- Hochtouriger Schleudergang 1000 T/Min. (G 300 Faktor).
- Trommel aus Edelstahl AISI 304.
- 50% Restfeuchtigkeit.
- Kalt- oder Warmwasseranschluss.
- Oberer Waschmittelbehälter mit 3 Fächern für Waschmittel.
- Notfall-Druckknopf.
- Außen hergestellt aus Edelstahl AISI 304.



| | DLW40-TS/D | DLW55-TS/D |
|-----------------------------|----------------------|----------------------|
| Capacity (kg) | 40 | 55 |
| Width x depth x height (mm) | 1540x1532xh1770 | 1540x1747xh1770 |
| Drum volume (liters - Ø mm) | 400 - 977 | 565 - 977 |
| Load diameter (mm) | 530 | 530 |
| Velocity spin-drying (rpm) | 830 | 829 |
| Power (kW) | 32 | 39 |
| Water consumpt (liters) | 702 | 960 |
| Max, absorbed power (amp.) | 49 | 60 |
| Voltage (V) | 400/3N 50Hz-60Hz | 400/3N 50Hz-60Hz |
| Weight (kg) | 1540 | 1730 |
| Volume (m³) | 4,6 | 5,2 |
| Touch screen | ✓ | ✓ |
| | 27 563,00 EUR | 34 125,00 EUR |

Options

DPL-TS/D

"Peristaltic" measuring cap for liquid detergent

499,00 EUR

PD/DLW-TS/D

Discharge pump for washing machine

919,00 EUR

On request : 230/3 50Hz



DEC-30

DEC-60

FR Essoreuses à linge professionnelles

- Cuve et tambour à linge en acier inox AISI 304.
- Socle en acier (peinture époxy).
- Timer mécanique de 0 à 15 minutes.
- Livré avec boulons pour l'ancrage au sol.

NL Professionele droogzwinders

- Kulp en wastrommel in R.V.S. AISI 304.
- Voetstuk in geverfd staal (epoxy verf).
- Mechanische timer van 0 tot 15 minuten.
- Met bouten geleverd voor vloerbevestiging.

DE Professionelle Wäschetrockner

- Wäschetrommel aus Edelstahl AISI 304.
- Sockel aus Stahl (Epoxy Farbe).
- Mechanischer Timer von 0 bis 15 Minuten.
- Serienmäßig mit Schrauben zur Bodeninstallation.



| | DEC-8 | DEC-12 | DEC-20 | DEC-30 | DEC-60 |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
| Capacity (kg) | 8 | 12 | 20 | 30 | 57 |
| Width x depth x height (mm) | 610x515xh760 | 800x610xh1000 | 990x830xh1000 | 980x1150xh1050 | 1350x1000xh1000 |
| Drum volume (liters) | 34 | 42 | 95 | 120 | 300 |
| Drum diameter (mm) | 400 | 450 | 635 | 730 | 900 |
| Drum height (mm) | 300 | 350 | 350 | 350 | 500 |
| Velocity spin-drying (rpm) | 1300 | 1450 | 1450 | 1000 | 1100 |
| Power (kW) | 1.1 | 2.2 | 4 | 5.5 | 7.5 |
| Max, absorbed power (amp.) | 6 | 8 | 14 | 30 | 33 |
| Voltage (V) | 400/3N 50Hz | 400/3N 50Hz | 400/3N 50Hz | 400/3N 50Hz | 400/3N 50Hz |
| Weight (kg) | 110 | 164 | 330 | 400 | 1300 |
| Volume (m3) | 0.44 | 0.64 | 1.32 | 1.64 | 2.85 |
| | 5 880,00 EUR | 8 033,00 EUR | 12 863,00 EUR | 20 081,00 EUR | 48 195,00 EUR |

On request : 230/3 50Hz



**TOUCH
SCREEN**



DSE-10/TS

DSE-14/TS
DSE-18/TS

FR Séchoirs rotatifs professionnels électriques

- Rotation du tambour alternée.
- Panneau de commande "Touch Screen".
- Affichage des fonctions, multilingues.
- 30 programmes mémorisés (reprogrammables).
- Dispositif d'auto-diagnostic.
- Fonction de refroidissement en fin de cycle et fonction de défroissage, facilitant la finition du linge.
- Tambour à linge en acier inox AISI 304.
- Evacuation extérieure Ø 150 mm.
- Réalisation en acier peint (peinture époxy).

NL Roterende professionele elektrische droogmachines

- Afwisselende rotatie van de trommel.
- Bedieningspaneel "Touch Screen".
- Meertalige weergave van de functies op de display.
- 30 programma's gememoriseerd (herprogrammeerbaar).
- Dispositief voor auto-diagnose.
- Koelfunctie op het einde van de cyclus en anti-kreuken functie, maakt de afwerking van de was makkelijker.
- Wastrommel in R.V.S. AISI 304.
- Externe evacuatie Ø 150 mm.
- Gemaakt uit geverfd staal (epoxy verf).

DE Professionelle Elekt. Wäschetrockner

- Rotationsinverterier für Trommel.
- Bedienfeld "Touch Screen".
- Funktionsanzeige, mehrsprachig.
- 30 gespeicherte Programme (neu programmierbar).
- Automatische Selbstdiagnose.
- Kühlfunktion am Zyklusende und Anti-Knitterschutzfunktion, erleichtert die weitere Wäschbearbeitung.
- Wäschetrommel aus Edelstahl AISI 304.
- Äußere Evakuierung Ø 150 mm.
- Hergestellt aus lackiertem Stahl (Epoxy Farbe).



| | DSE-10/TS | DSE-14/TS | DSE-18/TS |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Capacity 1/20 (kg) | 10 | 14 | 18 |
| Width x depth x height (mm) | 791x707xh1760 | 791x874xh1760 | 791x1051xh1760 |
| Drum diameter (mm) | 756 | 756 | 756 |
| Drum depth (mm) | 420 | 585 | 767 |
| Power (kW) | 18,70 | 18,70 | 24,70 |
| Max, absorbed power (amp.) | 26.7 | 26.7 | 35.3 |
| Drain diameter (mm) | 150 | 150 | 150 |
| Air flow (m ³ /min) | 20 | 20 | 20 |
| Voltage (V) | 400/3N 50Hz | 400/3N 50Hz | 400/3N 50Hz |
| Weight (kg) | 211 | 225 | 250 |
| Volume (m ³) | 1.2 | 1.4 | 1.7 |
| | 4 338,00 EUR | 4 646,00 EUR | 5 066,00 EUR |

Options

SR/GSM-TS Option: device for the maintenance via mobile phone

329,00 EUR

On request : 230/3 50Hz



DSE-23/TS

DSE-34/TS

**TOUCH
SCREEN**



FR Séchoirs rotatifs professionnels électriques

- Rotation du tambour alternée.
- Panneau de commande "Touch Screen".
- Affichage des fonctions, multilingues.
- 30 programmes mémorisés (reprogrammables).
- Dispositif d'auto diagnostic.
- Fonction de refroidissement en fin de cycle et fonction anti froissage, facilitant la finition du linge.
- Tambour à linge en acier inox AISI 304.
- Evacuation extérieure Ø 150 mm.
- Réalisation en acier peint (peinture époxy).

NL Roterende professionele elektrische droogmachines

- Afwisselende rotatie van de trommel.
- Bedieningspaneel "Touch Screen".
- Meertalige weergave van de functies op de display.
- 30 gememoreerde programma's (herprogrammeerbaar).
- Dispositief voor auto-diagnose.
- Koelfunctie op het einde van de cyclus en anti-kreuken functie, maakt de afwerking van de was makkelijker.
- Wastrommel in R.V.S. AISI 304.
- Externe evacuatie Ø 150 mm.
- Gemaakt uit staal, geverfd (epoxy verf).

DE Professionelle Elektro Wäschetrockner

- Rotationsinverterier für Trommel.
- Bedienfeld "Touch Screen".
- Funktionsanzeige, mehrsprachig.
- 30 gespeicherte Programme (neu programmierbar).
- Automatische Selbstdiagnose.
- Kühlfunktion am Zyklusende und Anti-Knitterschutzfunktion, erleichtert die weitere Wäschbearbeitung.
- Wäschetrommel aus Edelstahl AISI 304.
- Äußere Evakuierung Ø 150 mm.
- Hergestellt aus lackiertem Stahl (Epoxy Farbe).



| | DSE-23/TS | DSE-34/TS |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|
| Capacity 1/20 (kg) | 23 | 34 |
| Width x depth x height (mm) | 1022x918xh1852 | 1022x1188xh1852 |
| Drum diameter (mm) | 977 | 977 |
| Drum depth (mm) | 590 | 870 |
| Power (kW) | 25.1 | 37.1 |
| Max, absorbed power (amp.) | 36.7 | 54.1 |
| Drain diameter (mm) | 200 | 200 |
| Air flow (m³/min) | 29 | 28 |
| Voltage (V) | 400/3N 50Hz | 400/3N 50Hz |
| Weight (kg) | 312 | 352 |
| Volume (m³) | 2 | 2.7 |
| | 5 408,00 EUR | 6 038,00 EUR |

Options

SR/GSM-TS Option: device for the maintenance via mobile phone

329,00 EUR

On request : 230/3 50Hz

**TOUCH
SCREEN**

DSG-10/TS

DSG-14/TS
DSG-18/TS**FR Séchoirs rotatifs professionnels, gaz**

- Rotation du tambour alternée.
- Chauffage gaz (batterie chauffante).
- Panneau de commande "Touch Screen".
- Affichage des fonctions, multilingues.
- 30 programmes mémorisés (reprogrammables).
- Dispositif d'auto diagnostic.
- Fonction de refroidissement en fin de cycle et fonction anti froissage, facilitant la finition du linge.
- Tambour à linge en acier inox AISI 304.
- Evacuation extérieure Ø 150 mm.
- Réalisation en acier peint (peinture epoxy).

NL Roterende professionele gasdroogmachines

- Afwisselende rotatie van de trommel.
- Gasverwarming (verwarmend batterij).
- Bedieningspaneel "Touch Screen".
- Meertalige weergave van de functies op de display.
- 30 gememoriseerde programma's (herprogrammeerbaar).
- Dispositief voor auto-diagnose.
- Koelfunctie op het einde van de cyclus en anti-kreuken functie, maakt de afwerking van de was makkelijker.
- Wastrommel in R.V.S. AISI 304.
- Externe evacuatie Ø 150 mm.
- Gemaakt uit staal, geveerd (epoxy verf).

DE Professionelle Gas Wäschetrockner

- Rotationsinverterier für Trommel.
- Gasaufheizung (Heizbatterie).
- Bedienfeld "Touch Screen".
- Funktionsanzeige, mehrsprachig.
- 30 gespeicherte Programme (neu programmierbar).
- Automatische Selbstdiagnose.
- Kühlfunktion am Zyklusende und Anti-Knitterschutzfunktion, erleichtert die weitere Wäschbearbeitung.
- Wäschetrommel aus Edelstahl AISI 304.
- Äußere Evakuierung Ø 150 mm.
- Hergestellt aus lackiertem Stahl (Epoxy Farbe).



| | DSG-10/TS | DSG-14/TS | DSG-18/TS |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Capacity 1/20 (kg) | 10 | 14 | 18 |
| Width x depth x height (mm) | 791x707xh1760 | 791x874xh1760 | 791x1051xh1760 |
| Drum diameter (mm) | 756 | 756 | 756 |
| Drum depth (mm) | 420 | 585 | 767 |
| Burners | 2 | 2 | 2 |
| Power (kcal/h) | 25280 | 25280 | 25280 |
| Drain diameter (mm) | 150 | 150 | 150 |
| Air flow (m³/min) | 20 | 20 | 20 |
| Voltage (V) | 400/3N 50Hz | 400/3N 50Hz | 400/3N 50Hz |
| Weight (kg) | 211 | 225 | 250 |
| Volume (m³) | 1.2 | 1.4 | 1.7 |
| | 4 568,00 EUR | 4 961,00 EUR | 5 145,00 EUR |

Options

SR/GSM-TS Option: device for the maintenance via mobile phone**329,00 EUR**

On request : 230/3 50Hz • 1000 Kcal/h = 1,16 kW



DSG-23/TS

DSG-34/TS

FR Séchoirs rotatifs professionnels gaz

- Rotation du tambour alternée.
- Chauffage gaz (batterie chauffante).
- Panneau de commande "Touch Screen".
- Affichage des fonctions, multilingues.
- 30 programmes mémorisés (reprogrammables).
- Dispositif d'auto diagnostic.
- Fonction de refroidissement en fin de cycle et fonction anti froissage, facilitant la finition du linge.
- Tambour à linge en acier inox AISI 304.
- Evacuation extérieure Ø 150 mm.
- Réalisation en acier peint (peinture époxy).

NL Professionele droogmachines gas

- Afwisselende rotatie van de trommel.
- Gasverwarming (verwarmend batterij).
- Bedieningspaneel "Touch Screen".
- Meertalige weergave van de functies op de display.
- 30 gememoriseerde programma's (herprogrammeerbaar).
- Dispositief voor auto-diagnose.
- Koelfunctie op het einde van de cyclus en anti-kreuken functie, maakt de afwerking van de was makkelijker.
- Wastrommel in R.V.S. AISI 304.
- Externe evacuatie Ø 150 mm.
- Gemaakt uit geverfd staal (epoxy verf).

DE Professionelle Gas Wäschetrockner

- Rotationsinverterier für Trommel
- Gasaufheizung (Heizbatterie).
- Bedienfeld "Touch Screen".
- Funktionsanzeige, mehrsprachig.
- 30 gespeicherte Programme (neu programmierbar).
- Automatische Selbstdiagnose.
- Kühlfunktion am Zyklusende und Anti-Knitterschutzfunktion, erleichtert die weitere Wäschbearbeitung.
- Wäschetrommel aus Edelstahl AISI 304.
- Äußere Evakuierung Ø 150 mm.
- Hergestellt aus lackiertem Stahl (Epoxy Farbe).



| | DSG-23/TS | DSG-34/TS |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|
| Capacity 1/20 (kg) | 23 | 34 |
| Width x depth x height (mm) | 1022x918x1852 | 1022x1188x1852 |
| Drum diameter (mm) | 977 | 977 |
| Drum depth (mm) | 590 | 870 |
| Burners | 3 | 4 |
| Power (kcal/h) | 3250 | 43336 |
| Drain diameter (mm) | 200 | 200 |
| Air flow (m³/min) | 29 | 28 |
| Voltage (V) | 400/3N 50Hz | 400/3N 50Hz |
| Weight (kg) | 312 | 352 |
| Volume (m³) | 2 | 2.7 |
| | 5 775,00 EUR | 6 300,00 EUR |

Options

SR/GSM-TS Option: device for the maintenance via mobile phone

329,00 EUR

On request : 230/3 50Hz • 1000 Kcal/h = 1,16 kW



**TOUCH
SCREEN**



**NOMEX
FIREPROOFING
TEXTIL**

PLUS

FR Le Nomex est un textile ignifuge conforme aux normes de "protection contre les flammes et les chaleurs intenses" et a des propriétés anti-électrostatiques. Les autres avantages du Nomex sont : ininflammabilité, protection contre la chaleur, haute résistance aux produits chimiques, antistatique, durabilité et confort.

NL Nomex is een onbrandbaar textiel die toestaat aan de normen "bescherming tegen vlammen en intense warmte" en is anti-elektrostatisch. Andere voordelen van Nomex zijn: onontvlambaarheid, bescherming tegen warmte, hoge bestendigheid tegen chemische producten, antistatisch, duurzaamheid en comfort.

DE Nomex ist ein feuerbeständiges Textilgewebe gemäß den Vorgaben für "Schutz gegen Flammen und intensive Hitze" und hat eine anti-elektrostatische Eigenschaft. Weitere Vorteile von Nomex sind: Nichtentflammbarkeit, Schutz vor Hitze, hohe Beständigkeit gegen chemische Produkte, Antistatik, Lebensdauer und Komfort.

FR Repasseuses professionnelles

- Dotée d'un système d'aspiration pour évacuer l'évaporation de l'humidité résiduelle.
- Habillage du rouleau en Nomex, cuve en acier chromé.
- Panneau de commande "Touch Screen".
- Affichage des fonctions, multilingues.
- 30 programmes mémorisés (reprogrammables).
- Régulation "automatique" de la vitesse et de la température.
- Dispositif de refroidissement du cylindre "Cool Down".
- Vitesse de repassage variable.
- Protège doigts et bouton d'arrêt d'urgence de type "coup de poing".
- Livré de série avec barre anti panique inférieure.
- Châssis en acier peint (peinture époxy).

NL Professionele strijkers

- Bezorgt met een aspiratiesysteem voor het evacueren van de verdamping van het restwatergehalte.
- Rol bekleed in Nomex, kuip in verchroomd staal.
- Bedieningspaneel "Touch Screen".
- Meertalige weergave van de functies op de display.
- 30 gememoriseerde programma's (herprogrammeerbaar).
- "Automatische" regulatie van snelheid en temperatuur.
- Koeldispositief van de cylinder "Cool Down".
- Gevarieerde strijksnelheid.
- Vingerprotectie en spoedstop-toets van type "Hot shot".
- Standaard geleverd met onder een anti-paniek staaf.
- Geraamte in geverfd staal (epoxy verf).

DE Professionelle Mangeln

- Inkl. Absaugungssystem zur Evakuierung der Verdampfung der Restfeuchtigkeit.
- Rollenbezug aus Nomex, aus Chromstahl.
- Bedienfeld "Touch Screen"
- Funktionsanzeige, mehrsprachig.
- 30 gespeicherte Programme (neu programmierbar).
- "Automatische" Regulierung der Geschwindigkeit und Temperatur.
- Kühlsystem des Zylinders "Cool Down".
- Variierbare Bügelgeschwindigkeit.
- Händeschutz und Notfall-Druckknopf.
- Seriennmäßig mit Sicherheits-Stange.
- Hergestellt aus lackiertem Stahl (Epoxy Farbe).



| | DFN100/25-TS | DFN125/25-TS | DFN150/25-TS |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Roller length (mm) | 1000 | 1250 | 1500 |
| Roller diameter (mm) | 250 | 250 | 250 |
| Width x depth x height (mm) | 1513x716xh1072 | 1763x719xh1072 | 2013x719xh1072 |
| Ironing speed (m/min) | 1-10 | 1-10 | 1-10 |
| Hourly production* (kg) | 25 | 30 | 35 |
| Residual humidity (%) | 20 | 20 | 20 |
| Power (kW) | 4,9 | 5,8 | 8,1 |
| Max, absorbed power (amp.) | 400/3N 50-60Hz | 400/3N 50-60Hz | 400/3N 50-60Hz |
| Voltage (V) | 7 | 9 | 12 |
| Weight (kg) | 168 | 188 | 205 |
| Volume (m ³) | 1,2 | 1,4 | 1,6 |
| | 4 211,00 EUR | 4 594,00 EUR | 4 830,00 EUR |



TOUCH SCREEN

LEINEN
 165°C
 3,8m/sec
 287Kg/m²
STOP **COOL DOWN**

**NOMEX
 FIREPROOFING
 TEXTIL**

PLUS

FR Le Nomex est un textile ignifuge conforme aux normes de "protection contre les flammes et les chaleurs intenses" et a des propriétés anti-électrostatiques. Les autres avantages du Nomex sont : ininflammabilité, protection contre la chaleur, haute résistance aux produits chimiques, antistatique, durabilité et confort.

NL Nomex is een onbrandbaar textiel die toestaat aan de normen "bescherming tegen vlammen en intense warmte" en is anti-elektrostatisch. Andere voordelen van Nomex zijn: onontvlambaarheid, bescherming tegen warmte, hoge bestendigheid tegen chemische producten, antistatisch, duurzaamheid en comfort.

DE Nomex ist ein feuerbeständiges Textilgewebe gemäß den Vorgaben für "Schutz gegen Flammen und intensive Hitze" und hat eine anti-elektrostatische Eigenschaft. Weitere Vorteile von Nomex sind: Nichtentflammbarkeit, Schutz vor Hitze, hohe Beständigkeit gegen chemische Produkte, Antistatik, Lebensdauer und Komfort.

FR Repasseuses professionnelles

- Dotée d'un système d'aspiration pour évacuer l'évaporation de l'humidité résiduelle.
- Habillage du rouleau en Nomex, cuve en acier chromé.
- Panneau de commande "Touch Screen".
- Affichage des fonctions, multilingues.
- 30 programmes mémorisés (reprogrammables).
- Régulation "automatique" de la vitesse et de la température.
- Dispositif de refroidissement du cylindre "Cool Down".
- Vitesse de repassage variable.
- Protège doigts et bouton d'arrêt d'urgence de type "coup de poing".
- Livré de série avec barre anti panique inférieure.
- Châssis en acier peint (peinture époxy).

NL Professionele strijkers

- Bezorgt met een aspiratiesysteem voor het evacueren van de verdamping van het restwatergehalte.
- Rol bekleed in Nomex, kuip in verchromd staal.
- Bedieningspaneel "Touch Screen".
- Meertalige weergave van de functies op de display.
- 30 gememoriseerde programma's (herprogrammeerbaar).
- "Automatische" regulatie van snelheid en temperatuur.
- Koeldispositief van de cilinder "Cool Down".
- Gevarieerde strijksnelheid.
- Vingerprotectie en spoedstop-toets van type "Hot shot".
- Standaard geleverd met onder een anti-paniek staaf.
- Geraamte in geveerd staal (epoxy verf).

DE Professionelle Mangeln

- Inkl. Absaugungssystem zur Evakuierung der Verdampfung der Restfeuchtigkeit.
- Rollenbezug aus Nomex aus Chromstahl.
- Bedienfeld "Touch Screen"
- Funktionsanzeige, mehrsprachig.
- 30 gespeicherte Programme (neu programmierbar).
- "Automatische" Regulierung der Geschwindigkeit und Temperatur.
- Kühlsystem des Zylinders "Cool Down".
- Variierbare Bügelgeschwindigkeit.
- Handschutz und Notfall-Druckknopf.
- Serienmäßig mit Sicherheits-Stange.
- Hergestellt aus lackiertem Stahl (Epoxy Farbe).

| | DFN150/33A-TS | DFN175/33A-TS | DFN200/33A-TS |
|-----------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
| Roller length (mm) | 1500 | 1750 | 2000 |
| Roller diameter (mm) | 330 | 330 | 330 |
| Width x depth x height (mm) | 2013x719xh1142 | 2263x719xh1142 | 2513x719xh1142 |
| Ironing speed (m/min) | 1-10 | 1-10 | 1-10 |
| Hourly production* (kg) | 40 | 50 | 60 |
| Residual humidity (%) | 20 | 20 | 20 |
| Power (kW) | 8,1 | 11,1 | 14,1 |
| Max, absorbed power (amp.) | 13 | 16 | 21 |
| Voltage (V) | 400/3N 50-60Hz | 400/3N 50-60Hz | 400/3N 50-60Hz |
| Weight (kg) | 215 | 232 | 249 |
| Volume (m ³) | 1,7 | 1,9 | 2,1 |
| | 6 353,00 EUR | 7 061,00 EUR | 7 823,00 EUR |

On request : 230/3 50Hz





**TOUCH
SCREEN**



PLUS

FR Machines dotées de dispositif pour la télémaintenance via GSM. De série avec port USB incorporé sur le panneau de commande (uniquement pour lave-linge).

NL Toestel met dispositief voor onderhoud op afstand via GSM. Standaard met USB-poort op het schakelbord (enkel voor wasmachine)

DE Maschinen mit System zur Fernwartung mittels Mobiltelefon ausgestattet. Serienmäßig mit integriertem USB Anschluss auf dem Bedienfeld (ausschließlich für Waschmaschine).



DEES/11-TS

DEEB/18-TS

FR Lave-linge à super essorage & séchoir rotatif professionnel

- Ordinateur de bord "touch screen",
- Réalisation en acier peint (peinture époxy), réalisation frontale en acier inox AISI 304.

* Lave linge (électrique)

- Fermeture du hublot motorisée.

- Contrôle anti-balourd (pas de nécessité d'ancrage au sol).

- Multilingues, 200 programmes mémorisables (8 programmés d'usine).

- Super essorage à 1000 tours/min. (facteur-G 300).

- Cuve et panier en acier inox AISI 304.

- Humidité résiduelle 50%.

- Raccordement eau chaude ou froide.

- Cuvette supérieure à 3 compartiments pour produits de lavage.

- Bouton d'arrêt d'urgence de type "coup de poing".

- Livré de série avec 3 doseurs "péristaltique" pour détergent liquide.

* Séchoir (électrique)

- Affichage des fonctions (multilingues).

- 30 programmes mémorisés (reprogrammables).

- Dispositif d'auto diagnostic.

- Fonction de refroidissement en fin de cycle et fonction anti froissage, facilitant la finition du linge.

- Tambour à linge en acier inox AISI 304.

- Evacuation extérieure Ø 150 mm.

NL Wasmachine met super centrifuge & profes. roterende droogmachine

- Met boordcomputer "touch screen"

- Gemaakt uit geverfd staal (epoxy verf), voorkant gemaakt uit R.V.S. AISI 304.

* Elektrische wasmachine

- Gemotoriseerde sluiting van het kijkvenster.

- Controle voor onbalans (geen vloerbevestiging nodig).
- Meertalig, 200 programma's onthoudbaar (8 geprogrammeerd)

- Super centrifugering met 1000 tr/min. (factor-G 300).

- Kuip en mand in R.V.S. AISI 304.

- Restwatergehalte 50%.

- Wateraansluiting (warm of koud)

- Bakje met 3 vakjes voor wasmiddel.

- Spoedstop-toets van type "Hot shot".

- Standaard geleverd met 3 "péristaltische" doseerders voor vloeibaar wasmiddel.

* Elektrische droogmachine

- Meertalige weergave van de functies op de display.

- 30 programma's gememoriseerd (herprogrammeerbaar).

- Dispositief voor auto-diagnose.

- Koelfunctie op het einde van de cyclus en anti-kreukfunctie, maakt de afwerking van de was makkelijker.

- Wastrommel in R.V.S. AISI 304.

- Externe evacuatie Ø 150 mm.

DE Professionelle hoctourige Waschschleudermaschine & Wäschetrockner

- Bordcomputer "touch screen".

- Hergestellt aus lackiertem Stahl (Epoxy Farbe), frontale Ausführung aus Edelstahl AISI 304.

* Waschmaschine (elektrisch)

- Motorisierte Schließung des Bullauges.

- Anti-Vibrationskontrolle (keine Bodeninstallation notwendig).

- Mehrsprachig, 200 speicherbare Programme (8 vorprogrammiert).

- Hoctouriger Schleudergang 1000 T/Min. (G 300 Faktor).

- Trommel aus Edelstahl AISI 304.

- 50 % Restfeuchtigkeit.

- Kalt- oder Warmwasseranschluss.

- Oberer Waschmittelbehälter mit 3 Fächern für Waschmittel.

- Notfall-Druckknopf.

- Serienmäßig mit 3 "péristaltischen" Pumpen für Flüssigwaschmittel.

* Wäschetrockner (elektrisch)

- Funktionsanzeige (mehrsprachig).

- 30 gespeicherte Programme (neu programmierbar).

- Automatische Selbstdiagnose.

- Kühlfunktion am Zyklusende und Anti-Knitterschutzfunktion, erleichtert die weitere Wäschebearbeitung.

- Wäschetrommel aus Edelstahl AISI 304.

- Äußere Evakuierung Ø 150 mm.



| | DEES/11-TS | DEEB/18-TS |
|--------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Capacity (kg) | 11 | 18 |
| Drum diameter (mm) | 535 | 700 |
| Drum depth (mm) | 470 | 470 |
| Drum volume (liters) | 110 | 180 |
| Load diameter (mm) | 282 | 380 |
| High spin speed (rpm) | 1002 | 947 |
| Power (kW) | 9 | 12 |
| Water consumpt (liters) | 176 | 297 |
| Capacity 1/20 (kg) | 11 | 18 |
| Drum diameter (mm) | 700 | 756 |
| Drum depth (mm) | 560 | 797 |
| Load diameter (mm) | 560 | 560 |
| Power (kW) | 14 | 18 |
| Dryer Vent Air/Smokes (mm) | 100 | 150 |
| Air flow (m ³ /min) | 3,75 | 10 |
| Voltage (V) | 400/3N 50Hz-60Hz | 400/3N 50Hz-60Hz |
| Width x depth x height (mm) | 720x1003xh1991 | 880x1196xh2159 |
| Weight (kg) | 404 | 645 |
| Volume (m ³) | 1,7 | 2,7 |
| | 16 784,⁰⁰ EUR | 21 781,⁰⁰ EUR |

**® Laver et sécher votre linge en moins d'1 m²...
 Oui avec DUPLEX-PLUS c'est possible!!
 Solution idéale pour tous restaurants, hôtels, petites collectivités qui souhaitent bénéficier des économies et de tous les avantages d'un traitement de son linge d'une manière autonome, mais qui ne disposent pas de suffisamment d'espace...
 DUPLEX PLUS : un lave linge et un séchoir rotatif superposé permettant de laver et sécher jusqu'à 18 kg de linge, simultanément!! Machines dotées de dispositif pour la télémaintenance via GSM. De série avec port USB incorporé sur le panneau de commande (uniquement pour lave-linge).**

**® Was en droog uw linnen op minder dan 1m²...
 Ja met DUPLEX-PLUS is het mogelijk!!!
 De ideale oplossing voor restaurants, hotels, kleine collectiviteiten die willen genieten van de besparingen en alle voordelen van het autonoom beheren van zijn linnen, maar die hier niet voldoende plaats voor hebben...
 DUPLEX PLUS: een wasmachine en droogkast bovenop, die toelaten om 18 kg linnen te wassen en te drogen, tegelijkertijd!!! Toestel met dispositief voor onderhoud op afstand via GSM. Standaard met USB-poort op het schakelbord (enkel voor wasmachine).**

**® Waschen und Trocknen Ihrer Wäsche auf weniger als 1 m²...
 Ja mit DUPLEX-PLUS ist es möglich!!
 Eine ideale Lösung für alle Restaurants, Hotels, kleine Gemeinden, die Kosteneinsparungen sowie alle Vorteile einer eigenständigen Wäschebearbeitung nutzen möchten, aber nicht über ausreichend Platz verfügen...
 DUPLEX PLUS : eine Waschmaschine und ein Trockner zum übereinander stellen erlauben das Waschen und Trocknen bis zu 18 kg Kleidung zur gleichen Zeit!! Maschinen mit System zur Fernwartung mittels Mobiltelefon ausgestattet. Seriennäßig mit integriertem USB Anschluss auf dem Bedienfeld (ausschließlich für Waschmaschine).**

ADVANTAGE



*Place your orders via Internet ...
 It's safer and faster ...*

www.diamond-europe.com



**TOUCH
SCREEN**



PLUS

FR Machines dotées de dispositif pour la télémaintenance via GSM. De série avec port USB incorporé sur le panneau de commande (uniquement pour lave-linge).

NL Toestel met dispositief voor onderhoud op afstand via GSM. Standaard met USB-poort op het schakelbord (enkel voor wasmachine).

DE Maschinen mit System zur Fernwartung mittels Mobiltelefon ausgestattet. Serienmäßig mit integriertem USB-Anschluss auf dem Bedienfeld (ausschließlich für Waschmaschine).



DGES/11-TS

DGE/18-TS

FR Lave-linges à super essorage + séchoirs rotatifs professionnels

- Ordinateur de bord "touch screen"
- Réalisation en acier peint (peinture époxy), réalisation frontale en acier inox AISI 304.
- * Lave linge (électrique)
- Fermeture du hublot motorisée.
- Contrôle anti-balourd (pas de nécessité d'ancrage au sol).
- Multilingues, 200 programmes mémorisables (8 programmés d'usine).
- Super essorage à 1000 tours/min. (facteur-G 300).
- Cuve et panier en acier inox AISI 304.
- Humidité résiduelle 50 %.
- Raccordement eau chaude ou froide.
- Cuvette supérieure à 3 compartiments pour produits de lavage.
- Bouton d'arrêt d'urgence de type coup de poing.
- Livré de série avec 3 doseurs "péristaltique" pour détergent liquide.
- * Séchoir (gaz)
- Chauffage gaz (batterie chauffante).
- Affichage des fonctions (multilingues).
- 30 programmes mémorisés (reprogrammables).
- Dispositif d'auto diagnostic.
- Fonction de refroidissement en fin de cycle et fonction anti froissage, facilitant la finition du linge.
- Tambour à linge en acier inox AISI 304.
- Evacuation extérieure Ø 150 mm.

NL Wasmachine met super centrifugering + professionele roterende droe

- Met boordcomputer "touch screen"
- Gemaakt uit geverfd staal (epoxy verf), voorkant gemaakt uit R.V.S. AISI 304.
- * Elektrische wasmachine
- Gemotoriseerde sluiting van het kijkvenster.
- Controle voor onbalans (geen vloerbevestiging nodig).
- Meertalig, 200 programma's onthoudbaar (8 geprogrammeerd)
- Super centrifugering met 1000 tr/min. (factor-G 300).
- Kuip en mand in R.V.S. AISI 304.
- Restwatergehalte 50%.
- Wateraansluiting (warm of koud)
- Bakje met 3 vakjes voor wasmiddel.
- Spoedstop-toets van type "Hot shot".
- Standaard geleverd met 3 "péristaltische" doseerders voor vloeibaar wasmiddel.
- * Droogmachine (gas)
- Gasverwarming (verwarmend batterij).
- Meertalige weergave van de functies op de display.
- 30 programma's gememoriseerd (herprogrammeerbaar).
- Dispositief voor auto-diagnose.
- Koelfunctie op het einde van de cyclus en anti-kreukfunctie, maakt de afwerking van de was makkelijker.
- Wastrommel in R.V.S. AISI 304.
- Externe evacuatie Ø 150 mm.

DE Professionelle hoctourige Waschschleudermaschine & Wäschetrockner

- Bordcomputer "touch screen"
- Hergestellt aus lackiertem Stahl (Epoxy Farbe), frontale Ausführung aus Edelstahl AISI 304.
- * Waschmaschine (elektrisch)
- Motorisierte Schließung des Bullauges.
- Anti-Vibrationskontrolle (keine Bodeninstallation notwendig).
- Mehrsprachig, 200 speicherbare Programme (8 vorprogrammiert).
- Hoctouriger Schleudergang 1000 T/Min. (G 300 Faktor).
- Trommel aus Edelstahl AISI 304.
- 50 % Restfeuchtigkeit.
- Kalt- oder Warmwasseranschluss.
- Oberer Waschmittelbehälter mit 3 Fächern für Waschmittel.
- Notfall-Druckknopf.
- Serienmäßig mit 3 "péristaltischen" Pumpen für Flüssigwaschmittel.
- * Wäschetrockner (Gas)
- Gasaufheizung (Heizbatterie).
- Funktionsanzeige (mehrsprachig).
- 30 gespeicherte Programme (neu programmierbar).
- Automatische Selbstdiagnose.
- Kühlfunktion am Zyklusende und Anti-Knitterschutzfunktion, erleichtert die weitere Wäschbearbeitung.
- Wäschetrockner aus Edelstahl AISI 304.
- Äußere Evakuierung Ø 150 mm.



| | DGES/11-TS | DGEB/18-TS |
|-----------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| Capacity (kg) | 11 | 18 |
| Drum diameter (mm) | 535 | 700 |
| Drum depth (mm) | 470 | 470 |
| Drum volume (liters) | 110 | 180 |
| Load diameter (mm) | 282 | 380 |
| High spin speed (rpm) | 1002 | 947 |
| Power (kW) | 9 | 12 |
| Water consumpt (liters) | 176 | 297 |
| Capacity 1/20 (kg) | 11 | 18 |
| Drum diameter (mm) | 700 | 756 |
| Drum depth (mm) | 560 | 797 |
| Load diameter (mm) | 560 | 560 |
| Power (kW) | 14 | 2 |
| Dryer Vent Air/Smokes (mm) | 100 | 15478 |
| Air flow (m³/min) | 3,75 | 150 |
| Voltage (V) | 400/3N 50Hz-60Hz | 400/3N 50Hz-60Hz |
| Width x depth x height (mm) | 720x1003x1991 | 880x1196x2159 |
| Weight (kg) | 404 | 660 |
| Volume (m³) | 1,7 | 2,70 |
| | 16 784,⁰⁰ EUR | 21 781,⁰⁰ EUR |

ADVANTAGE

☞ Laver et sécher votre linge en moins d'1 m2...

Oui avec DUPLEX-PLUS c'est possible!!

Solution idéale pour tous restaurants, hôtels, petites collectivités qui souhaitent bénéficier des économies et de tous les avantages d'un traitement de son linge d'une manière autonome, mais qui ne disposent pas de suffisamment d'espace...

DUPLEX PLUS : un lave linge et un séchoir rotatif superposé permettant de laver et sécher jusqu'à 18 kg de linge, simultanément!! Machines dotées de dispositif pour la télémaintenance via GSM. De série avec port USB incorporé sur le panneau de commande (uniquement pour lave-linge).

☞ Was en droog uw linnen op minder dan 1m²...

Ja met DUPLEX-PLUS is het mogelijk!!!

De ideale oplossing voor restaurants, hotels, kleine collectiviteiten die willen genieten van de besparingen en alle voordelen van het autonoom beheren van zijn linnen, maar die hier niet voldoende plaats voor hebben...

DUPLEX PLUS: een wasmachine en droogkast bovenop, die toelaten om 18 kg linnen te wassen en te drogen, tegelijkertijd!!! Toestel met dispositief voor onderhoud op afstand via GSM. Standaard met USB-poort op het schakelbord (enkel voor wasmachine).

☞ Lavar y secar su ropa blanca en menos de 1 m2... ¡¡Sí con DUPLEX-PLUS es posible!!

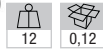
Solución ideal para todo restaurante, hoteles, pequeñas colectividades que desean economizar y gozar de todas las ventajas de un tratamiento de su ropa de manera autónoma, pero que no disponen de bastante espacio...

DUPLEX PLUS: ¡ uno lava ropa y un secadero rotativo superpuesto que permite lavar y secarse hasta 18 kg de ropa, simultáneamente!! Máquinas dotadas de dispositivo para el telemantenimiento vía GSM. De serie con puerto USB incorporado sobre el tablero de mando (únicamente para lavadora).



Our design office

help you to create an graphic projecting, presentations and budgeting for collective catering (rendering, printing layouts and technical legends).

**PLL/1****117,00 EUR**

mm : 810x510xh750

FR Panier à linge sur roulettes, pliant

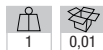
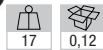
- Structure pliable en tube et fil d'acier, peinture epoxy blanc.
- Roulettes pivotantes.
- Avec des roues Ø 80 mm.

NL Wasmand op rolletjes, vouwend

- Opvouwbare structuur in buis en staaldraad, witte epoxyverf.
- Zwenkwielen.
- Met wielen Ø 80 mm.

DE Wäschewagen auf Rollen, klappbar

- Zusammenklappbare Struktur aus Rohr und Stahldraht, weiße Epoxidfarbe.
- Lenkrollen.
- Mit Rädern Ø 80 mm.

S/PL1**72,00 EUR****FR Sac à linge pour modèles PPL/1 & PLP/1****NL Zak aan wasgoed voor modellen PPL/1 & PLP/1****DE Wäschesack für Modelle PPL/1 & PLP/1****PLP/1****245,00 EUR**

mm : 780x520xh770

FR Panier à linge sur roues, pliant

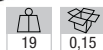
- Structure pliable en tube et fil d'acier, peinture epoxy blanc.
- Roulettes pivotantes.
- Avec des roues Ø 100 mm.

NL Wasmand op wielen, vouwend

- Opvouwbare structuur in buis en staaldraad, witte epoxyverf.
- Zwenkwielen.
- Met wielen Ø 100 mm.

DE Wäschewagen auf Rollen, klappbar

- Zusammenklappbare Struktur aus Rohr und Stahldraht, weiße Epoxidfarbe.
- Lenkrollen.
- Mit Rädern Ø 100 mm.

S/PL1**72,00 EUR****FR Sac à linge pour modèles PPL/1 & PLP/1****NL Zak aan wasgoed voor modellen PPL/1 & PLP/1****DE Wäschesack für Modelle PPL/1 & PLP/1****PLP/2****261,00 EUR**

mm : 980x600xh870

FR Panier à linge sur roues, pliant

- Structure pliable en tube et fil d'acier, peinture epoxy blanc.
- Roulettes pivotantes.
- Avec des roues Ø 100 mm.

NL Wasmand op wielen, vouwend

- Vouwbare structuur in buizen en draadstaal, schilderij wit epoxy.
- Draaiende wielletjes.
- Met wielen Ø 100 mm.

DE Wäschewagen auf Rollen, klappbar

- Klappbare Rohr- und Drahtstruktur aus Stahl, Epoxy weiss.
- Lenkrollen.
- Rollen Ø 100 mm.

S/PL2**76,00 EUR****FR Sac à linge pour PLP/2****NL Zak aan wasgoed voor model PLP/2****DE Wäschesack für PLP/2**